

# Возо

№ 70 (644)

ЈУЛЬ 27 ЛУН  
1938 ВО

ГАЗЕТ ЛЕЗОНЫ: ВКП(б) ЖЕМАНСА  
РАЈКОМ ДА РАЈСПОЛКОМ

Пето тџысын 10 номер

## Комі АССР-са Верховној Сџветлџн Первој Сессіја

Тџрыт, јул 26-џд лунџ, Сыктывкарын, заводітис ассыс ужсџ Комі Автономној Сџветској Соціалістическој Республикаса Верховној Сџветлџн Первој Сессіја. Комі Республикаса ужалыс јџс олџмын тајџ зев ыжыд політическој тџдчанлуна событје. Верховној Сџветлџн Первој Сессіја вылџ чукџртчисны Комі народлџн избраннікјас, кодјасџс историческој јун 26-џд лунџ Комі республикаса властлџн высшџй органџ депутатјасџн бџрјџма мџрын меџса демократическој Сталинској Конституција подув вылын.

Міјан республикаса Верховној Сџветлџн медвоџза депутатјас лыдын народјаслџн раџејтана воџд І. В. Сталин да сылџн меџ матысса соратник, Сџветској правітелстволџн глава В. М. Молотов. Бџрјысџмјас нуџдан лунџ комі ужалыс јџс ыжыд кыпыдлунџн гџлџсуйтисны Ленинлџн—Сталинлџн великој партіја вџсна, Сџветској правітелстволџн мудрој політика вџсна, ленинско-сталинској националној політикалџн торжество вџсна.

Комі народлџн избраннікјас чукџртчисны Сыктывкарџ мијан республика пастаыс. На вџсна, коммунистјас да беспартійнојјас сталинској блок кандидатјас вџсна, јџдинодушнџа гџлџсуйтис Комі республикаса став граждана. Комі АССР-са государственној властлыс высшџй орган бџрјџма мијан комі народ вџлаџн.

Комі народ тџџџ, мыј сылџн слуга, Верховној Сџветџ сылџн посланец, нуџџџ асџџ сџјџ виџ куџа, код куџа сылы сџџџма наказ народлџн. Комі АССР-са Верховној Сџветџ бџрјџм став депутатјасыс ем збыл народној представітелјас, ленинско-сталинској тџпа політическој џејателјас. Најџ повтџџџс бојын дџ пџшцадатџџс народлџн врагјас дџнџ, најџ честнџџс да правітелџс, став сџлџмсаыныс раџејтџны асыныс народџс, асыныс рџџінасџ. Најџ асланыс личнџй примерјас вылын петкџдлџны замечателнџй ужлыс обраџецјас народној овмџс став јукџнјасын.

Комі АССР-са Верховној Сџветџ бџрјџма 79 депутат. На пџвсын комі народлџн меџ бур пијан: вџрлеџыс знатнџй стахановец Жіганов Ілја, скџтвџџџмын сталинској ударница Катајева Лудміла, социалістическој віџму уж вывса мастер—комбајнер Міронов Міхаил (мијан рајоныс) да уна мукџдјас. Најџ асланыс ужџн

да личнџй примерјасџн нуџџџџны ас бџрсаыс массаџс выль вермџмјас шџџџџџм вылџ.

Со, Комі АССР Верховној Сџветса џејатат, комбајнер Міхаил Васілјевіч Міронов, комбајнерјаслџн да шабдџ вџџџтысјаслџн совешшаніје вылын, Сыктывкарын, кџсјысџс честџн оправдајтны, сылы сџџџм ыжыд доверіје, аслас чџста ужџн. **ПОРТАМ ОЛОМО СТАЛИНСКОЈ НАКАЗ—ІДРАЛАМ ОЗЫР КОЛХОЗНОЈ УРОЖАЈ НџџІ ВОШТџМЈАСТџГ!** Со куџџџм сылџн чукџртчџмыс Комі АССР-са комбајнерјас дџнџ.

Комі АССР-са Верховној Сџвет тџрытван бџстџс ужџ, сџјџ рџшајтџ зев важнџй вџпросјас, кодџс комі народ пасџџ ыжыд радлунџн. Комі АССР-са Верховној Сџвет Сессіја вылын лџџ бџрјџма Верховној Сџветлыс презіџіум да образуйтџма правітелство—Комі АССР-са Народнџй Коміссарјаслыс Сџвет. Налџн ужыс кутас мунны комі народ зев ыжыд доверіје да раџејтџм обстанџкаын. Верховној Сџветса Первој Сессіјалыс ужсџ комі народ пасџџ політическој актївност нџшта вылџ кыпыдџџџн да социалістическој строітелствоса став участокјас вылын производственнџй победајасын.

Меџ оласны комі народлџн посланецјас—непобџџџмџй сталинској блоклџн депутатјас!

Меџ оласны комі народлџн медвоџза депутатјас, великој Сталин да Сџветској правітелстволџн глава Молотов јортјас!

## Воссіс Украинској ССР-са Верховној Сџветлџн первој сессіја

Јул 25-џд лунџ, Кіевын, вџссіс Украинској ССР-лџн первој сессіја. Сессіја вџстис старејшџй џејатат, наукалџн заслуженнџй џејател, профессор џмітріј Матвејевіч Сџнцов. УССР-са Верховној Сџветса Председателџн џтсџгласџн бџрјысџџ депутат М. А. Бурмістенко.

Бурнџй аплоџсментјасџн встретітисны џејататјас предложеніје мџџџџн прїветственнџй телеграмма УССР Верховној Сџветса медвоџза џејатат лубімџй Сталинлы да сылџн матысса соратник—Сџветској правітелстволџн глава Молотов јортлы. (ТАСС).

## Воссіс Белорусској ССР-са Верховној Сџветлџн первој сессіја

Јул 25-џд лунџ, Мінскын, вџссіс Белорусској ССР-са Верховној Сџветлџн первој сессіја. Сессіја вџстис БССР-са Верховној Сџветлџн старејшџй џејатат пџвсыс џџі—меџіциналџн профессор Сергеј Міхејевіч Мелкіх.

БССР-са Верховној Сџветџ председателџн џтсџгласџн бџрјысџџ џејататка Н. Г. Грек.

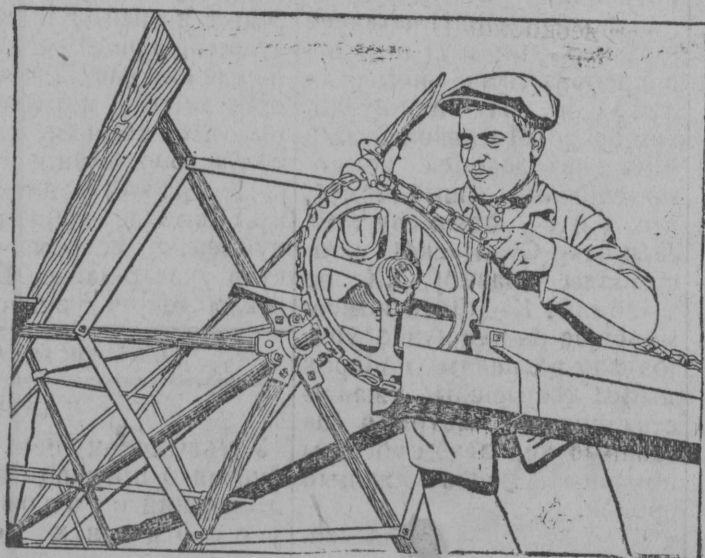
Ыжыд кыпыдлунџн, бурнџй овація шы улын сессіја прїмітис прїветственнџй телеграмма Сталин јортлы.

(ТАСС).

### СТАХАНОВЦЫ МТС

Комсомольская тракторная бригада Николая Дамаскина—одна из лучших бригад Карловской МТС (Кировский р-н, Николаевской обл.—хорошо подготовилась к уборке урожая.

Все трактористы бригады Дамаскина занесены на районную доску почета. Комсомолец Дамаскин принят кандидатом в члены КП(б)У.



На рис.: тов. Дамаскин осматривает хедер комбайна.

Тџрыт Сыктывкарын заводітис ужавны Комі АССР-са Верховној Сџветлџн Первој Сессіја.

Большевістској чолџм комі народлџн избраннікјасы—Комі АССР Верховној Сџветса џејататјасы!

## РСФСР-са первој созыва Верховној Сџветлџн Первој Сессіја 1938 во јул 20-џд лунса засџданіје јылыс информационној јуџртџм

Јул 20-џд лунџ, РСФСР-са Верховној Сџвет засџданіјејас залын, Кремлын, вџлі РСФСР-са первој созыва Верховној Сџвет Первој Сессіјалџн вџтџџ, заклучітелнџй засџданіје.

Председателствуйтџ — РСФСР Верховној Сџветса председател џејатат А. Жданов.

Верховној Сџвет заводітџ вџдлавын РСФСР-са Народнџй Коміссарјаслыс Сџвет формірујтџм јылыс вџпрос.

џејатат Н. А. Булганін Верховној Сџветлы вџдлаџм вылџ сџџџ РСФСР-са Народнџй Коміссарјас Сџветлыс состав.

Аслас рџчын Булганін јорт вџчавіџџ џејататјасы замечаніјејас да вџпросјас вылџ, кодјасџс вџџџџма вџџза засџданіје вылын РСФСР-са Правітелство образуйтџм јылыс вџпрос куџа преніјејасын.

Торјџн гџлџсуйтџџн Верховној Сџвет РСФСР-са Правітелстволыс—РСФСР-са Народнџй Коміссарјас Сџветлыс образуйтџ таџџм состав:

РСФСР-са Народнџй Коміссарјас Сџветлџн председател—

Николај Александровіч Булганін.

РСФСР Народнџй Коміссарјас Сџветса председателџс вежыс—

Іван Грігорјевіч Кабанов. Государственној Плановџй Коміссіјаса председател—

Јаков Јермолајевіч Чадајев.

Пішчевџй промышленост куџа Народнџй Коміссар—

Павел Васілјевіч Смірнов. Кокыд промышленост куџа Народнџй Коміссар—

Сергеј Георгіјевіч Лукін. Вџр промышленост куџа Народнџй Коміссар—

Трофім Павловіч Кудр'ашов.

џемлеџеліје куџа Народнџй коміссар—

Павел Павловіч Лобанов. џерновџй да живџтновџдическој совхозјас куџа Народнџй Коміссар—

Алексеј џмітріјевіч Ступов.

Фінансјас куџа Народнџй Коміссар—

Васіліј Федоровіч Попов. Торговля куџа Народнџй

Коміссар—

Александр Васілјевіч Лубимов. Јустіція куџа Народнџй Коміссар—

Јаков Петровіч џмітріјев. Здравохраненіје куџа Народнџй Коміссар—

Іван Івановіч Белоусов. Просвешченіје куџа Народнџй Коміссар—

Петр Андрејевіч Туркін. Местнџй промышленост куџа Народнџй Коміссар—

Васіліј Васілјевіч Вахрушев. Коммуналној овмџс куџа Народнџй Коміссар—

Константин џмітріјевіч Памфілов. Соціалнџй Обеспеченіје куџа Народнџй Коміссар—

Маріја Александровна Шабурова. Искусство џелџјас куџа Управленіјеса начальник—

Николај Николајевіч Беспалов. Дорожнџй Управленіје куџа начальник—

Всеволод Тихоновіч Федоров.

Верховној Сџветлџн засџданіје вылџ локталџны џејелгацијајас работнџцајасан, колхозникјасан, колхозницајасан, интеллігенціјајасан да служашџџјасан, а сџџџџ Краснџй Арміјасан да Војенно-Морској Флотсан.

Москва карса да Московској областса џејелгацијајас німсан выступајтџ Авиаким німа 1-џй номера заводыс работџџс т а х а н о в е ц А. А. Фролов јорт; Ленинград карса џејелгација німсан—Кировској заводса работџџџ-стахановец С. Г. Карташев јорт; Татарској АССР-са џејелгација німсан—Казанској лџнокџбинатса м а с т е р А. Ф. Галіулліна јорт; Краснџй Арміјаса да Војенно-Морској Флотса џејелгација німсан—младшџй командір-артіллеріст Ф. В. Кузнецов јорт да младшџй командір подводник П. С. Кобліков јорт.

Сессіјалџн џбсудітџма став вџпросјас. РСФСР-са Верховној Сџветса председател А. А. Жданов јорт констатірујтџ, мыј став вџпросјас куџа Верховној Сџветџн прїмітџма јџдинодушнџй шубмјас, да РСФСР-са Верховној Сџветлыс Первој Сессіја јавітџ помаџџџџн. (ТАСС).

## Фінландіјаса кык судноџн сџветској границајас џугџм

Тавоса јул 19-џд лунџ Фінландіјаса гідрографическој судно „Арісто“ да погра и џічнџй катер „АВ-55“ Фінској залыын џугісны сџветској морској границајас

јас мџлџн жынјџн сџветској терріторіалнџй ваџ пырџџн. Сџветској пограничнџй охрاناџн кутџма кыкнан судносџ да нуџџџџ тџдмалџмјас. (ТАСС).

## Комі АССР-са Верховнөй Сө- ветлөн Первој Сессіја кежлө

Аквасса „Краснөй звезда“ колхозын ыжыд кыпылду-нөн лөсөдчөны Коми АССР Верховнөй Совет Первој Сессіја кежлө. Колхозник-јас срогыс воэ көсөдны ештөдны турун пункт. Јул 24-өд лун кежлө ышкөма 200 гектар вылыс да зордө-далөма 1700 центнер.

Турун пункттын стахановскөй метода уж петкөд-лөны Конаев Петр, Одинов Константин, кодјас лун-са нормасө тыртөны 200 прөцент вылө, Калимова Марија, Курсова Анна да Калимова Анна—150 прө-центөн. Ив. Одинов.

## Воисны вермөм- јасөн

Комі АССР-са Верховнөй Советлөн Первој Сессіја вөссиг кежлө воисны ыжыд вермөмјасөн Аквасса „1-өј мај“ колхозыс Іља Васильевич Туркин јортлөн бригада. Јул 22-өд лун кежлө турун пункттын плансө тыртисны 67,5 прөцент вылө да сөтисны көсөдөм асланыс бригадын турун пунктан уж ештөдны јул 28-өд лун кежлө зоннас.

Ышкөмын медбур резултат петкөдлө Нефедова Пелагија, коді былдун нормасө тыртө 150 прөцент вылө, зордөдалөмын Шашев Евлампий, нормаөн индөм 10 дод пыфди былдун зордөдалө 15—20 дод. Куртөмын медвозын муно Туркина Лидија, коді былдун тыртө норма сәјө. Машинөвед Н. В. Туркин 4 лундөн машинаөн ышкис 20 га да аслас бригадын ышкөм помалөм бөрын мунос буксирүтны мөд бригадас. Козлов.

## Косасөны ыжыд произво- дительност ше- дөдөм вөсна

Комі АССР-са Верховнөй Советлөн Первој Сессіја вөссиг кежлө турун пунктан ужын вылын производительност шөдөдисны Зөвсөртса „Выл өлөм“ колхозса колхозникјас. Најө косасөны луныс—лун ыжыджык производительност шөдөдөм вөсна.

Ышкөмын кык норма тыртөны Лабуцын Тимофеј, Минин Григорий да Коковкин Иван—бөстөны 3 трудоөдөн лун был морт вылө. Стахановскөй метода ужлыс пример петкөдлөны Коковкина Серафима, Коковкина Марија, Минина М. П. да Минина М. М. лунса нормасө тыртөны 140 прөцент вылө.

Оз колччыны і пөрыс колхозникјас. Сабри вөчөмын 62 арбса колхозник Минин Іосиф Сорофеевич аслас пөрыслун вылө вөдөтөг лунса нормасө былдун тыртө 160 прөцент вылө, бөстө 2 трудоөдө сәјө.

Попов.



Сојузнөй да автономнөй советскөй социалистическөй республикајасса. Верховнөй Советјасө бөрјөсөмјас дырји Советскөй Сојузса став народ гөлдөсүтис мијанлыс доблестнөй Краснөй Армија да Военно-Морскөй Флот укрепитөм вөсна!

## Нөшта јонжыка јонмөдны МОПР

МОПР—революција борецјаслы отсөг сетыс международнөй организацијалөн јул 20-өд лунса заводитчис отчетно—выборнөј кампаніје, коді мунас мијан рајонын август 30-өд лундө. Сөптябр 5-өд лундө лөдөрајоннөј конференција.

Тајө ыжыд меропријатіје нүдөдөмас долженөс вклучитчыны став партијнөй, комсомолскөй, советскөй, профсоюзнөй организацијас да сиктса став общественност. Отсавны улысса мопровскөй организацијасла да успешнөја нүдөдны бөрјөсөмјас.

Отчетно-выборнөј кампаніје нүдөдгөн мопровскөй организација должен пуктыны ас воэас могөн: организационнө укрепитны улысса мопровскөй организацијасөс, көні абуөс котыртавны выл организацијас да содтыны мопровскөй организацијалыс радјасө колхозјасса, предпријатіјејасса, учреждөніјејасса, вөрын да кылдөчөмын ужалыс мед-

бур јөз пөвсыс примітавыны выл шленјасөс. Он јө нүдөдны точнөј учот МОПР-са шленјас пөвсын да лөсөдны крепыд, јон да бура ужалыс мопровскөй јачејкајас.

Партијнөй организацијас, ленинскөй комсомол, профсоюз тајө кампаніјесө нүдөдөмын долженөс лоны јурнүдөсөсөдөн. Најө некор не долженөс вунөдны, мыј фашистскөй террор жертвајаслы отсөг—святөј объектанност став воын муныс да прогрессивнөј человечестволөн да өтө вынјөра средство народнөй антифашистскөй фронт знамја улын ужалыс массајасөс өтутван фелдын.

Нөшта јонжыка кутам јонмөдны МОПР—революција борецјаслы отсөг сетыс международнөй организацијасө! Тащөм мог сулалө мопровскөй организацијас воын отчетно-выборнөј кампаніје нүдөдгөн.

Рајбјуро МОПР—  
ГЕМУКОВ.

## БУР ОРГАНИЗАТОР

Комсомолец Пономарев јорт велөдчө Улјанаса сельскохөзјаственнөј техникумын, өні сјјө локтис гортас, отпускө шөјччыны. Гортын лун-мөд шөјччөм бөрын сјјө аслас колхозыс котыртис комсомольско-молодөжнөј бригада да кајис Кыздин запанө ужавны.

Кыздин запанын регыдөн котыртчис первичнөј комсомольскөй организација. Пономарев јортөс, кыз бур организаторөс да производственникөс индисны пропагандистөн. Тајө ыжыд чөста фелдас Пономарев јорт бөстчис став енергијанас, был пјатидневканын кыкыс нүдөд комсомольскөсөд да несојузнөј томјөзкөд политзанатіјејас. Занатіјејас му-

нөны интереснөја да живөја, комсомолецјас занатіјејас посещатјөны ставыс.

Лун мөд сәјын Пономарев јорт вескөдлөм улын лөі проработатјөма комсомольскөд да несојузнөј томјөзкөд Москваса Сталин нима автозаводса комсомолецјаслыс шыдөчөмсө, кодөс ознаменујтөма Ленинско-Сталинскөй комсомолы славнөј XX во тырөмлы. Кыздинса комсомолецјас да несојузнөј томјөз мам-рөдіналы пөдарок пыфди көсөдөсөны ужавны стахановскөй методдн да запаныс кер лөдөм көсөдны помавны медса жеңыд срокодн.

Калимов.

## Решительнөја бурмөдны рабочө- јаслыс условіјесө Кыздин запанын

Кыздин запанын талунја лун кежлө вөрыс векна сулалө 5 километра куза. Запаныс залом жүгөдөмын ужалө 240 морт гөдөр. Ужалысјас пөвсын вел уна коммунистјас да комсомолецјас. І запанын-кө ужсө вөлі-котыртөма кыз колө, вөжөн-ын ескө позис тас кер лөдөмсө помавны да молбөжсө вөтлыны Јемва ју куза уна дас километра.

Залом жүгөдөмын Сокин да Козлов јортјаслөн бригадјас петкөдлөны замечателнөј примерјас, былдун норманысө асгыныс тыртөны 150—170 прөцент вылө, најө став выннысө пуктөны, медым медса жеңыд срокодн ештөдны запаныс кер лөдөмсө.

Но колө индыны сјјө, мыј запан ужөн вескөдлысјас Пестраков да Коковкин некушөма оз обеспечиватны запан уждн вескөдлөмсө, ташөм-жө впечатленіејөс і рабочөјјаслөн. Медвоэ, бөстны-кө, рабочөјјас костын вескыд уравниловка, некушөм ногөн стахановецјас оз торјавны дыша ужалысјасыс заработок бөстөмын. Коді, көт кызі ез ужав, был морт өстө өткөдө заработок. Сіз, мужичөјө ужалысјасыс бысөдны өтө луныс мынтысөө 10 шәјт, а нывбабајаслы 8 шәјт. Тајө уравниловкаыс зөв стөча петкөдлө,—вермасө лоны запаныс залом жүгөдөмын вылын производительноста ужә сөрт-жө оз!

Воэө, Пестраков да Коковкин оз вермыны вескөдлыны асланыс сөсатникјас уждн. Производственнөј аппаратын уж дисциплина зөв улын. Сөсатникјаслөн ужын абу некушөм вөзмөстчөм. Најө оз велөдны јөзөс, кызі бурмөдны производество вылын ужсө, а унжыкысө рабочөјјасөс пәдмөдөны ужгыс, өтө участокыс да мөд участокө вежалөмөн да с. в.

Сөјөм-јүөм запанын котыртөма өмөля. Столдөјөм, но сені сојнысө нинөм абу, јәј өвлө вывти гежөда. Весланаса да Турјаса леспродторгјасөд ескө индөма-жө заготовшикјасөс, но насан прөдуктајас столо-

вөјө пөшти некушөма оз лок, рабочөјјасөс пыр вердөны трескаөн да макарона рокөн дај сјјө тырмытөма. Унаыс өвлө і сјзі, мыј столовөјын нө ларокын Козлов да Тарханов беспөчност вөсна оз овльыс пөжалөм нан суткө кыкөз, мыј вөсна горт гөдөрса рабочөјјаслы лөд вегльыны прөдуктала 5—6 километра сәјөз гортаныс да кытчө воштөдны уна кад. Оз пөкөкыны бөкө і сөщөд безобразіје, мыј леспродторг ларокын оз имөитчы метра, рабочөјјы сөтөч-кө ковмас бөстны колө мерајтныыс ветлыны Весланаөз, лөбө Турја леспродторгөз.

Рабочөјјас пөвсын культурно-массөвөј уж пуктөма некутчө шөгмытөма. Радио оз ужав кино некор-на абу вөвлывлөма. Газетјас воө вывти еща, рабочөјјаслы оз і шөдлыс. Ем гармошка, патөфон да гитара, но рабочөјјас пөшти наөн оз і пөлзүйтчыны, пыр „началство“ кы н. Тајө безобразіеыс ставнас төдса рабочөком Михәјловы, но сјјө та сөртө некушөм мерајас оз примітав, а лун-лун көнкө шөјтө а рабочөјјас дорө оз во-льыс.

Обшөежитіјејас вөзөдны дурка, жөжјасыс пыр најтөс, пөлөсјасыс тырөма-өс јөгөн. Запанын ем медпункт, но сөс работниксө рабочөјјас сіннас оз азывлыны, пыр көнкө аслас комнатаын нөкөс да уөд. Улан көлуј 50 мортлы оз тырмы, мыј вөсна најөлы лөб улыны куш нарјас вылын, лөбө куш жөжын.

Тајө став нөлүчкјасыс төдсөсө Пестраковлы, Коковкинлы, төдса і парторг Пудовлы, но мылакө најө талунја лундөз ез примітны колана мерајас тајө тырмытөм торјас бырөдөм куза.

Ташөм кыккуттөм ужыс-лы кад-нын пуктыны пом. Решительнөја бурмөдны рабочөјјаслыс условіјесө Кыздин запанын, паскөдны стахановскөй двіженіје да кылдөчан уж вылын шөдөдны тыр победа. І сјјө лөб позана сөмын сек, кор запанса аппарат сөрјөзнө бөстөс тајө ужас.

Макар пі.

## Испанијаса фронтјас вылын

Јул 23-өд лундө Леванта фронт вылын, Бадахасан лунывыс рајонын республиканецјаслөн частјас венисны прөтивникөс, прөтивник бөрынтчис төдчымөнја воштөмјас бөстөмөн.

Централнөј фронт вылын мјатөжникјас нүдөдны наступленіје естремандураса став участокјасас. Прөтивниклы удајчөс вужны Гва-

лиана ју пөлөн.

Леванта фронт вылын јул 23-өд лунса воздушнөј бој дырји республиканецјас ускөдисны 8 италјанскөј самолөт, воштөма кујимөс.

Сјјө-жө лунас централнөј фронт вывса өтө аеродромө летчис италјанскөј самолет. Италјанскөј лөтчик добровольнө вужис республиканецјасла дорө. (ТАСС)

Отв. редактор Н. ЛАПИН.

## Объявление

Устьвымскому сельпо требуется 3 продавца и заведующий столовой. Об условиях обращения в правление

Устьвымского сельпо.

Председатель Устьвымского сельпо — Жалафиев.